TRU-CURE IR2S



TC-IR2S-01 (904100 FÖR USA)	TRU-CURE IR2S (NORDAMERIKA)
TC-IR2S-02	TRU-CURE IR2S (STORBRITANNIEN)
TC-IR2S-03	TRU-CURE IR2S (EUROPA)

För andra språk av denna servicemanual samt kompletterande produktinformation, vänligen skanna QR-koden här ovanför.

EU-försäkran om överensstämmelse

Enligt provningsinstituten och maskindirektivet definieras Trisk Devilbiss-produkterna i denna manual inte som maskiner vilket innebär att hänvisningen till maskindirektivet inte kan tas med i denna försäkran.

I enlighet med EN 17050-1:2010

Vi, Hedson Technologies AB
Box 1530
SE 462 28 Vänersborg
Sverige

försäkrar under eget ansvar att produkten

Trisk Devilbiss TRU-CURE IR2S

som används för att påskynda torkningen av färg, som denna deklaration avser, överensstämmer med följande standarder:

EN 60335-1:2002 +A11+A1+A12 +A2+A13	Säkerhetsstandard för hushållsapparater och liknande elektrisk utrustning Allmänna krav
EN 60335-2-45:2002 +A1	Säkerhetsstandard för hushållsapparater och liknande elektrisk utrustning Särskilda krav
EN 61000-6-3	Elektromagnetisk kompatibilitet, Generisk emissionsstandard
EN 61000-6-2	Elektromagnetisk kompatibilitet, Generisk immunitetsstandard
EN 61000-3-3	Gränsvärden för voltfluktuationer
EN ISO 9001	Kvalitetsstyrningssystem
EN61000-3-12	Gränser för övertoner

Överensstämmelsesintyg:

EN61000-3-2 gäller inte professionell utrustning. Utrustningen uppfyller dock standarden EN61000-3-12 under förutsättning att kortslutningsströmmen Ssc är större än eller lika med 300 kVA alternativt att den motsvarande kortslutningsströmmen Isc är större än eller lika med 430A vid kopplingspunkten mellan användarens strömkrets och det allmänna starkströmsnätet.

I enlighet med bestämmelserna i de senaste versionerna av följande direktiv:

2014/35/EU	Lågspänningsdirektivet
2014/30/EU	Elektromagnetisk kompatibilitet

Vänersborg, Sverige, Februari 2023



Linus Ekfeldt
Product Company Director IRT

Försäkran om överensstämmelse i USA och Kanada

Vi, Hedson Technologies AB
Box 1530
SE 462 28 Vänersborg
Sverige

försäkrar under eget ansvar att produkten

Trisk Devilbiss TRU-CURE IR2S

som används för att påskynda torkningen av färg, som denna deklaration avser, överensstämmer med följande standarder:

EN 60335-1:2002 +A11+A1+A12 +A2+A13	Säkerhetsstandard för hushållsapparater och liknande elektrisk utrustning Allmänna krav
EN 60335-2-45:2002 +A1	Säkerhetsstandard för hushållsapparater och liknande elektrisk utrustning Särskilda krav
EN 61000-6-3	Elektromagnetisk kompatibilitet, Generisk emissionsstandard
EN 61000-6-2	Elektromagnetisk kompatibilitet, Generisk immunitetsstandard
EN 61000-3-3	Gränsvärden för voltfluktuationer
EN ISO 9001	Kvalitetsstyrningssystem
EN61000-3-12	Gränser för övertoner

Överensstämmelsesintyg:

EN61000-3-2 gäller inte professionell utrustning. Utrustningen uppfyller dock standarden EN61000-3-12 under förutsättning att kortslutningsströmmen Ssc är större än eller lika med 300 kVA alternativt att den motsvarande kortslutningsströmmen Isc är större än eller lika med 430A vid kopplingspunkten mellan användarens strömkrets och det allmänna starkströmsnätet.

I enlighet med bestämmelserna i de senaste versionerna av följande direktiv:

Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016 - "Föreskrifter för elektrisk utrustning (säkerhet) 2016"

Electro-magnetic Compatibility Regulations 2016 - "Elektromagnetiska kompatibilitetsförordningar 2016"

The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 - "Begränsningen av användningen av vissa farliga ämnen i elektriska och elektroniska utrustningsförordningar 2012"

Vänersborg, Sverige, Februari 2023



Linus Ekfeldt
Product Company Director IRT

I denna del används orden **VARNING**, **FÖRSIKTIGT** och **OBS!** för att betona viktig säkerhetsinformation enligt följande:

⚠ VARNING
Faror eller osäkra metoder som kan leda till allvarliga personskador, dödsfall eller betydande egendomsskador.

⚠ FÖRSIKTIGT
Faror eller osäkra metoder som kan leda till mindre personskador, produkt- eller egendomsskador.

OBS!
Viktig information om installation, drift eller underhåll.

⚠ VARNING

Läs följande varningar innan du använder den här utrustningen.



LÄS MANUALEN
Innan du använder efterbehandlingsutrustning, läs och förstå all säkerhets-, drifts- och underhållsinformation som finns i bruksanvisningen.



UTBILDNING AV OPERATÖR
All personal måste utbildas innan efterbehandlingsutrustning används.



RISK FÖR MISSBRUK AV UTRUSTNING
Missbruk av utrustning kan orsaka att utrustningen brister, fungerar felaktigt eller startar oväntat och resulterar i allvarliga skador.



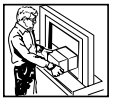
LÅS UT / TAGGA UT
Underlåtenhet att stänga av, koppla bort, låsa ut och tagga ut alla strömkällor innan du utför underhåll av utrustningen kan orsaka allvarliga skador eller dödsfall.



AUTOMATISK UTRUSTNING
Automatisk utrustning kan starta plötsligt utan förvarning.



FÖRFARANDE VID TRYCKAVLASTNING
Följ alltid tryckavlastningsproceduren i bruksanvisningen för utrustningen.



BEHÅLL UTRUSTNINGENS SÄKERHETSSKYDD PÅ PLATS
Använd inte utrustningen om säkerhetsanordningarna har tagits bort.



VET VAR OCH HUR MAN STÄNGER AV UTRUSTNINGEN I HÄNDELSE AV EN NÖDSITUATION



ANVÄND SKYDDSGLASÖGON
Att inte bära skyddsglasögon med sidoskydd kan leda till allvarlig ögonskada eller blindhet.



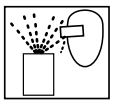
INSPEKTERA UTRUSTNINGEN DAGLIGEN
Kontrollera dagligen om utrustningen har slitna eller trasiga delar. Använd inte utrustningen om du är osäker på dess skick.



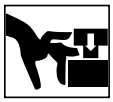
ÄNDRA ALDRIG UTRUSTNINGEN
Ändra inte utrustningen om inte tillverkaren ger skriftligt godkännande.



RISK FÖR BULLER
Du kan skadas av högt ljud. Hörselskydd kan krävas vid användning av denna utrustning.



RISK FÖR PROJEKTIL
Du kan skadas av vätskor eller gaser som släpps ut under tryck, eller av flygande skräp.



KLÄMRISK
Rörliga delar kan krossa och skära. Punkter med klämrisk är i princip alla områden där det finns rörliga delar.



STATISK LADDNING
Vätska kan utveckla en statisk laddning som bortledes genom korrekt jordning av utrustningen, föremål som ska sprutas och alla andra elektriskt ledande föremål i utmatningsområdet. Felaktig jordning eller gnistor kan orsaka ett farligt tillstånd och leda till brand, explosion eller elektriska stötar och andra allvarliga skador.



ANVÄND ANDNINGSSKYDD
Giftiga ångor kan vid inandning orsaka allvarlig skada eller dödsfall. Använd andningsskydd enligt rekommendationerna i vätske- och lösningsmedelstillverkarens säkerhetsdatablad.



GIFTIG VÄTSKA OCH ÅNGOR
Farlig vätska eller giftiga ångor kan orsaka allvarlig skada eller dödsfall om de stänks i ögonen eller på huden, inandas, injiceras eller sväljs. LÄR DIG och VET de specifika farorna eller vätskorna du använder.



RISK FÖR BRAND- OCH EXPLOSION
Felaktig jordning av utrustning, dålig ventilation, öppen eld eller gnistor kan orsaka ett farligt tillstånd och leda till brand eller explosion och allvarliga skador.



MEDICINSK VARNING
Eventuella skador orsakade av högtrycksvätska kan vara allvarliga. Om du är skadad eller till och med misstänker en skada:

- Åk omedelbart till akuten.
- Tala om för läkaren att du misstänker en injektionsskada.
- Visa läkaren denna medicinska information eller det medicinska varningskortet som medföljer din luftfria sprayutrustning.
- Berätta för läkaren vilken typ av vätska du använde.



SÖK OMEDELBART LÄKARVÅRD
Observera följande för att förhindra kontakt med vätskan:

- Rikta aldrig pistolen/ventilen mot någon eller någon del av kroppen.
- Lägg aldrig hand eller fingrar över sprayspetsen.
- Försök aldrig stoppa eller avleda vätskeläckage med handen, kroppen, handsken eller trasan.
- Ha alltid på spetsskyddet på sprutpistolen innan du sprayar.
- Se alltid till att pistolens avtryckarsäkerhet fungerar före användning.

DET ÄR ARBETSGIVARENS ANSVAR ATT TILLHANDAHÅLLA DENNA INFORMATION TILL OPERATÖREN AV UTRUSTNINGEN.
FÖR YTTERLIGARE SÄKERHETSINFORMATION OM DENNA UTRUSTNING,
SE SÄKERHETSBROSCHYREN FÖR ALLMÄN UTRUSTNING (77-5300).

TRU CURE IR2S – ALLMÄN INFORMATION

ANVÄNDNINGSOMRÅDE

Trisk Devilbiss IR2S är utformade för en forcerad och jämn härdning av de flesta fordonsreparationsmaterial. Vanligtvis torkning av kitt, fyllmedel, bas och topplack, både vatten- och lösningsmedelsbaserade produkter. Dess användningsområden är förbehandlingszonen och efterbehandlingszonen. Inom fordonsindustrin och lackreparationsverkstäder används den för torkning av mindre ytor och genomhärdning av materialet före polering.

PRODUKTBESKRIVNING

Den lätthanterliga Trisk Devilbiss IR2S är utrustad med både dubbla och enkla lampkassetter för enkel justering och flexibilitet runt böjda delar utan försämrad värmefördelning. Designen gör kassettjusteringen enkel. Ett nät skyddar IR-lamporna och reflektorerna från mekaniska skador.

SÄRSKILDA FÖRDELAR

Unik reflektordesign

Trisk Devilbiss IR2S har en unikt utformad reflektor som genererar extremt jämn härdningsintensitet och temperatur över hela ytor. Detta säkerställer snabbast möjliga härdningstid, samtidigt som risken för överhärdning eller bränning av delar av din beläggning minimeras.

TEKNISKA DATA

Elschema, se sidan 9.

Nominell spänning	220V - 240 V, 50/60Hz enfas
Nominell effekt	2 lampor, full effekt 2000 W
Värmekällor	2 kvarts, volframfilament, infraröda kortvågslampor
Säkring*	10 A trög, typ C (NA 15 A)
Vikt	29 kg
Ljudnivå	Mindre än 70 dB (A)
Max omgivningstemperatur under drift	40°C
Max omgivningstemperatur under lagring och transport	70°C

* Torken måste utrustas med rekommenderad säkring.

ANVISNINGAR FÖR INNEHAVAREN

Innehavaren av den mobila torken måste ta fram tydliga driftsinstruktioner, anpassad till lokala platsförhållanden och tillämpliga nationella/regionala krav, samt göra instruktionen tillgänglig för alla användare.

Användare av mobiltorken måste följa dessa driftsinstruktioner. Användare av mobiltorken måste alltid se till att tillräcklig teknisk ventilation uppfylls i enlighet med gällande nationella/regionala krav.

Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller med brist på erfarenhet och kunskap, såvida de inte övervakas eller har fått instruktioner angående användning av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn bör övervakas för att se till att de inte leker med apparaten.

Uttjänta artiklar lämnas till närmaste miljövårdsanläggning för återvinning.

⚠ VARNING

BRAND OCH EXPLOSION

Använd inte i ett område förrän det har kontrollerats och rensats från brännbara och/eller brandfarliga material.

Använd inte i ett område där luften kan innehålla brandfarligt damm, gas eller flytande ångor.

Rikta aldrig värmeutrustningen mot något tryckkärl.

Rikta aldrig värmeutrustningen mot brännbara eller brandfarliga material.

Om avståndet till torkobjektet är mindre än 60 cm kan temperaturen öka snabbt, och risken för brand ökar.

ELUTRUSTNING

Mobiltorken arbetar med elektrisk spänning som kan medföra livsfara.

INGREPP I ELUTRUSTNINGEN

Dra ut kontaktdonet ur vägguttaget innan arbete med strömförande delar påbörjas. Bara elektriskt behörig personal får göra ingrepp i elsystemet.

Om sladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicetekniker eller liknande kvalificerade personer, för att undvika fara.

VARNING!

Intensiv värmestrålning. Utsätt händer, ansikte och andra kroppsdelar så litet som möjligt för värmestrålningen.

TRU CURE IR2S – BRUKSANVISNING

IR2S – ANVÄNDNING

Sätt i stickproppen i ett jordat eluttag.

Tryck på strömbrytaren i handtaget. Ställ in tiduret (tillbehör) på önskad tid.

Lampan tänds och full effekt erhålles redan efter någon sekund.

För att stänga av produkten, tryck på strömbrytaren i handtaget en gång till.

Genom att bara bestråla objektet och inte värma upp omkringliggande luft uppnås en lägre energiförbrukning.

Optimalt avstånd är 50-60 cm.

OBS!

Minsta härdningsavstånd är 50 cm och optimalt härdningsavstånd är 60 cm.

UNDERHÅLL

LAMPBYTE

OBS!

Använd endast Trisk Devilbiss originallampor med korrekt effekt.

1. Dra ut kontaktdonet ur vägguttaget.
2. Ta bort skyddsnätet.
3. Ta bort den gamla lampan.
4. Montera den nya lampan i omvänd ordning.

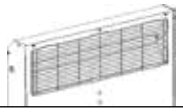
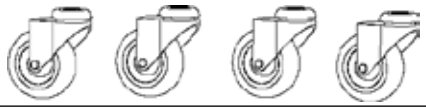
⚠ FÖRSIKTIGT

Vidrör inte den nya lampan med dina fingrar. Ta bort skyddspappret på lampan efter monteringen.

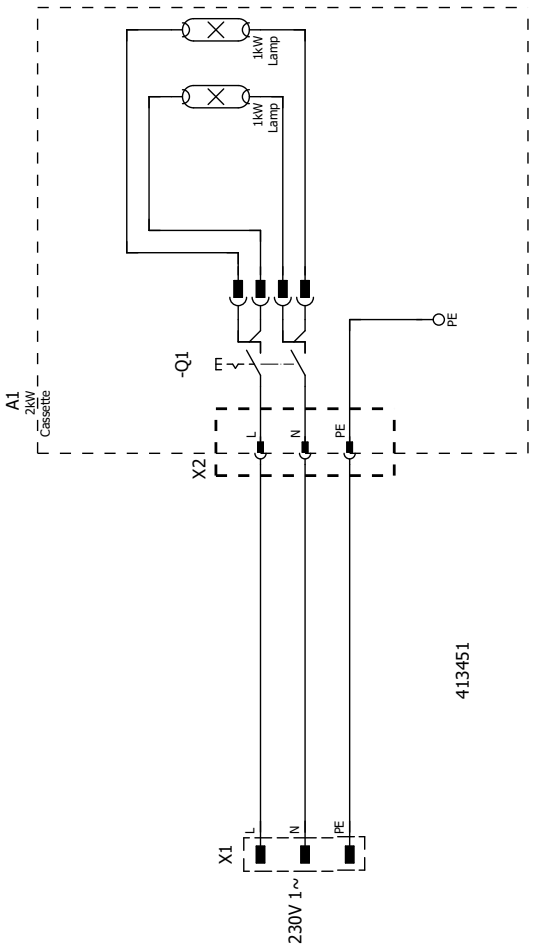
FELSÖKNING

PROBLEM	MÖJLIG ORSAK	MÖJLIG LÖSNING
Lösningsmedel tränger igenom	Enheten för nära panelen Otillräcklig flash off-tid Färgsystemet har snabb förtunning	Flytta enheten längre bort Öka flash off-tiden Använd en standard eller trög förtunning
Underhärdning eller mjukhet i färgen	Enheten för långt bort Otillräckling full bake-tid För tjockt färglager	Flytta enheten närmare Öka full bake-tiden Applicera tunnare lager
Mjukhet på kanten av lagningen	Lagningen för stor för IR-enheten	Dela området i två, flytta enheten för andra applikatioinen. Om flash off används kommer det inte vara nödvändigt vid andra applikationen.
Svårighet att polera bort smutspartiklar	För lång bake-cykel Enheten för nära panelen	Korta härdningstiden Flytta enheten längre bort

RESERVDELAR

BILD	ART.NR.	BESKRIVNING
	410-1000 991000 för USA	1 KW IR KVARTSLAMPA
	410-1001 991001 för USA	REFLEKTOR
	410-1002 991002 för USA	SKYDDSNÄT
		2 KW KASSETT KOMPLETT IR2S
	410-1013 991013 för USA	HJUL
		KABELSET 5 M (EU)
		KABELSET 5 M (UK)
		KABELSET 5 M (NA)

ELSCHEMA


1kW Lamp
1kW Lamp
PE
-Q1
E
A1
2kW Cassette
L
N
PE
X2
413451
X1
L
N
PE
230V 1~

NOTERINGAR

GARANTIPOLICY

Denna produkt täcks av Carlisle Fluid Technologies begränsade garanti för material och utförande.

Användning av delar eller tillbehör från en annan källa än Carlisle Fluid Technologies, upphäver alla garantier. Underlåtenhet att följa tillhandahållna instruktioner för underhåll ogiltigförklarar alla garantier

För specifik garantiinformation vänligen kontakta Carlisle Fluid Technologies.

För teknisk hjälp eller för att hitta en auktoriserad distributör, kontakta någon av våra internationella försäljnings- och kundsupportplatser.

Region	Industri/Fordonsindustri	Fordonsefterbehandling
Amerika	Tel: 1-800-992-4657 Fax: 1-888-246-5732	Tel: 1-800-445-3988 Fax: 1-800-445-6643
Europa, Afrika, Mellanöstern, Indien	Tel: +44 (0)1202 571 111 Fax: +44 (0)1202 573 488	
Kina	Tel: +8621-3373 0108 Fax: +8621-3373 0308	
Japan	Tel: +81 45 785 6421 Fax: +81 45 785 6517	
Australien	Tel: +61 (0) 2 8525 7555 Fax: +61 (0) 2 8525 7575	

För den senaste informationen om våra produkter, besök

Carlisle Fluid Technologies är globalt ledande inom innovativ efterbehandlingsteknik.
Carlisle Fluid Technologies förbehåller sig rätten att utan förvarning ändra specifikationer för utrustning.

BGK™, Binks®, DeVilbiss®, Hosco®, MS®, och Ransburg®
är alla registrerade varumärken som tillhör Carlisle Fluid Technologies, LLC.

©2023 Carlisle Fluid Technologies, LLC.
Alla rättigheter förbehållna.

16430 North Scottsdale Rd., Suite 450 Scottsdale, AZ 85254 USA